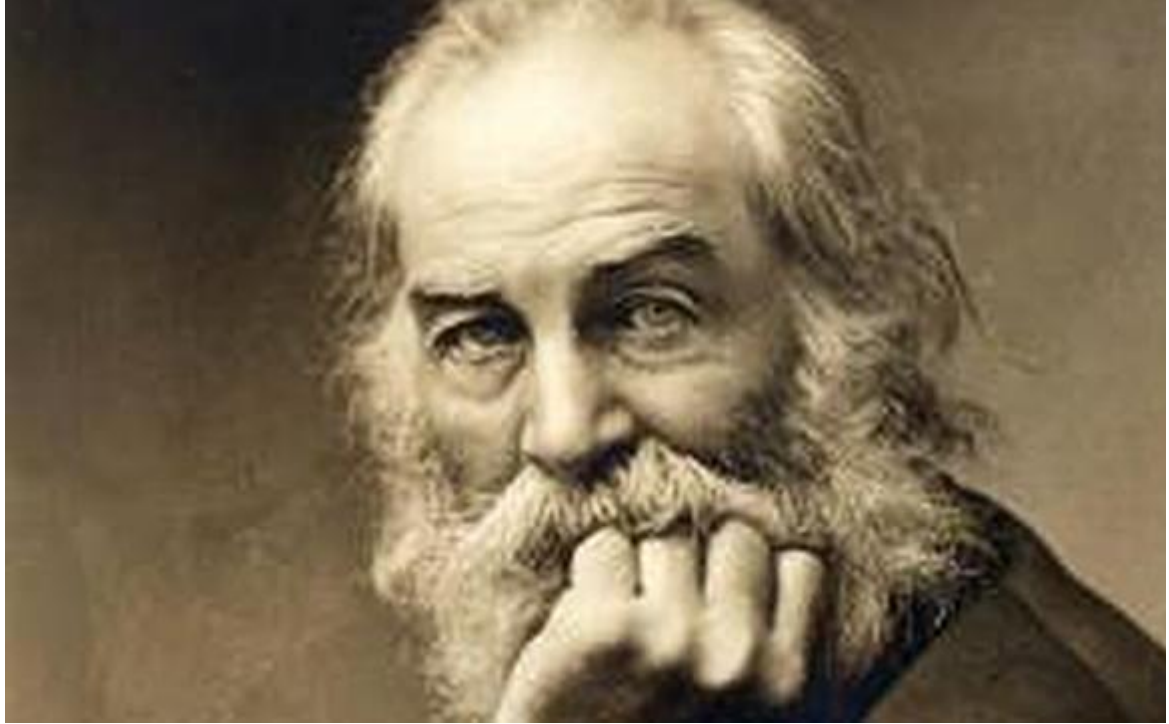


Jonathon Green



„A szleng a legemberibb nyelv, és tanulmányozása saját emberségünkhöz visz minket közelebb, még akkor is, ha ezáltal rákényszerít, hogy a legrosszabb tulajdonságainkra fókusználjunk”

Walt Whitman

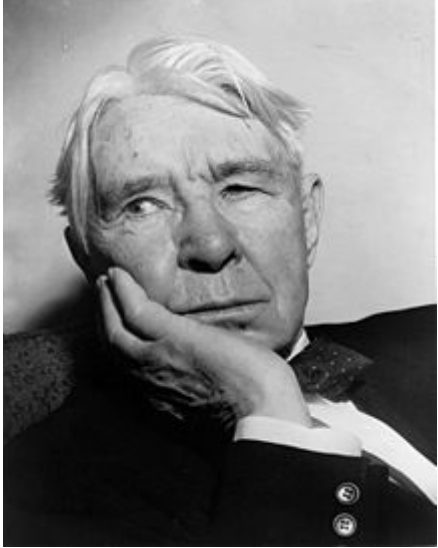


„Ha alaposan átgondoljuk, minden szó, minden mondat, minden költészet mögött a szleng a rendhagyó csíráztató erő, s élő bizonyítéka a beszédben a szabadságnak, az örök tiltakozásnak és az örök termékenységnek”

Gilbert K. Chesterton



„A szleng az egyetlen állandóan áramló költészetfolyam. Valamely névtelen költő nap mint nap varázslatos mintázatot sző a köznapi nyelvből. [...] Minden szleng metafora, és minden metafora költészet. Ha megállunk egy pillanatra, hogy megvizsgáljuk a legközönségesebb tolvajnyelvi kifejezéseket, melyek minden nap elhagyják ajkainkat, azt találjuk, hogy olyan gazdagok és kifejezők, mint megannyi szonett. [...] A szleng világa a költészet egyfajta fejreállt világa, tele kék holdakkal és fehér elefántokkal, fejüket vesztett emberekkel, s olyan emberekkel, akikkel elszalad a nyelvük. A szleng világa a tündérmesék teljes zűrzavara.”



„A szleng az a nyelv, amelyik
leveti a zakóját, megköpi a
markát és munkához lát”
(Carl Sandberg)

„A szleng az a forrás, melyből a nyelv
lankadó erői állandóan felfrissülnek”
(Thomas Lounsbury)

Jonathon Green

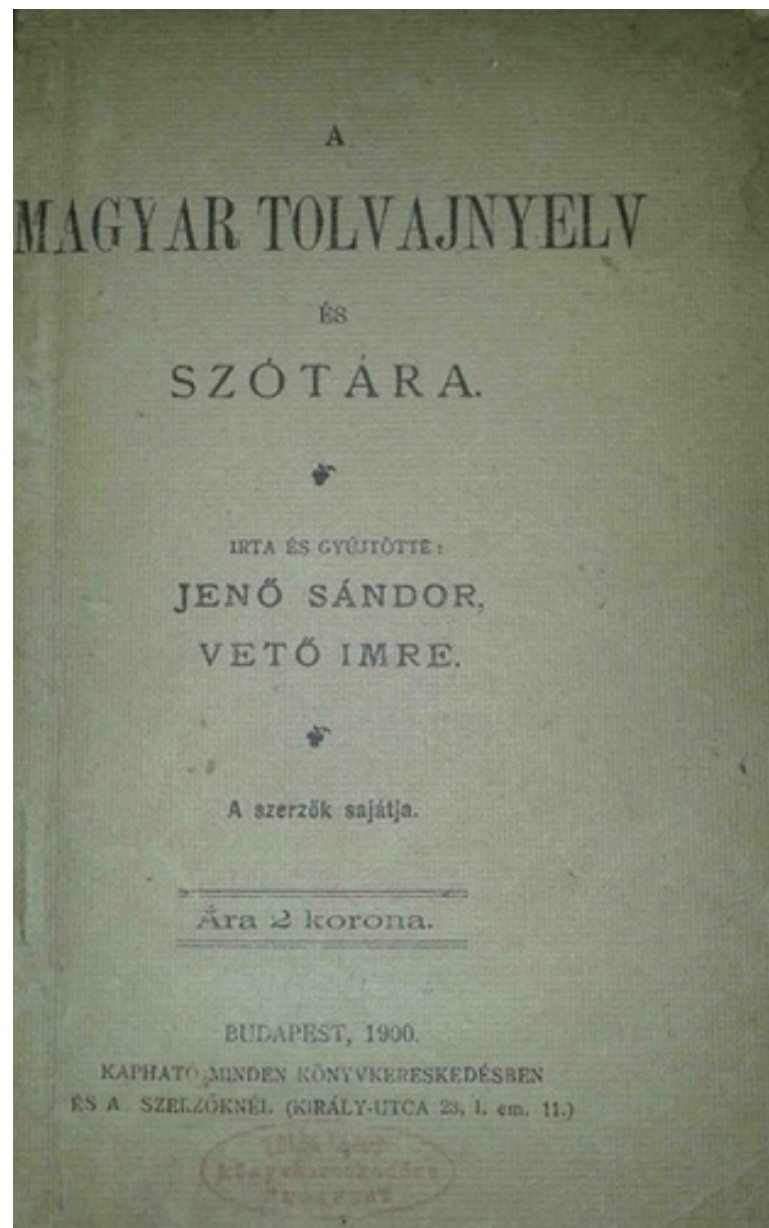
„A szleng valójában élénk, kreatív, szellemes és nyitott a látszólag végtelen számú újításra. Kukkoló, amorális, szabadsághívő és szabadelvű. Elvetemült. Kegyetlen. Önmagát kényeztető. Mókás, és kitűnően lehet vele szórakozni. Szótárai a marginalitás és a lázadás, a megfosztottság és a frusztráltság orális történelmét írják meg. Felsorolják azokat a szavakat, amelyek éppen azért jöttek létre, hogy megvilágítsák és megváltoztassák az említett módon jellemezhető élethelyzeteket. A szleng mindennekfölött emberi. Peremhelyzetéből adódóan önmegerősítésünk eszközeként is tekinthetünk rá: kibeszélem / meggyalázom / obszcén vagyok, tehát vagyok. Sötét szavakat üvöltök a sötétségbe.”

Elisha Coles

„Nem becstelenség a tolvajnyelvi kifejezések megértése: esélyt adhat, hogy megmentünk magunkat attól, hogy elvágják torkunkat, vagy legalább attól, hogy zsebünket meglopják”
(1676)

Jenő Sándor–Vető Imre

„A tudományban nincs
oly rút valami,
a minek a kutatása
haszonnal ne járna.
Az orvos mi undort sem
érez, ha bármily
gennyedt sebeket kezel
is; jó kedvvel boncolgat a
legcsúnyább helyeken. A
nyelvész is így tesz.”
(1900)



KÖVECSES ZOLTÁN

Magyar

SZILENY

szótár



AKADÉMIAI KIADÓ

A könyvben,
természeténél fogva,
obszcén szavak is
találhatók, ezért CSAK
FELNŐTTEKNEK szánjuk.

Tinódi Lantos Sebestyén



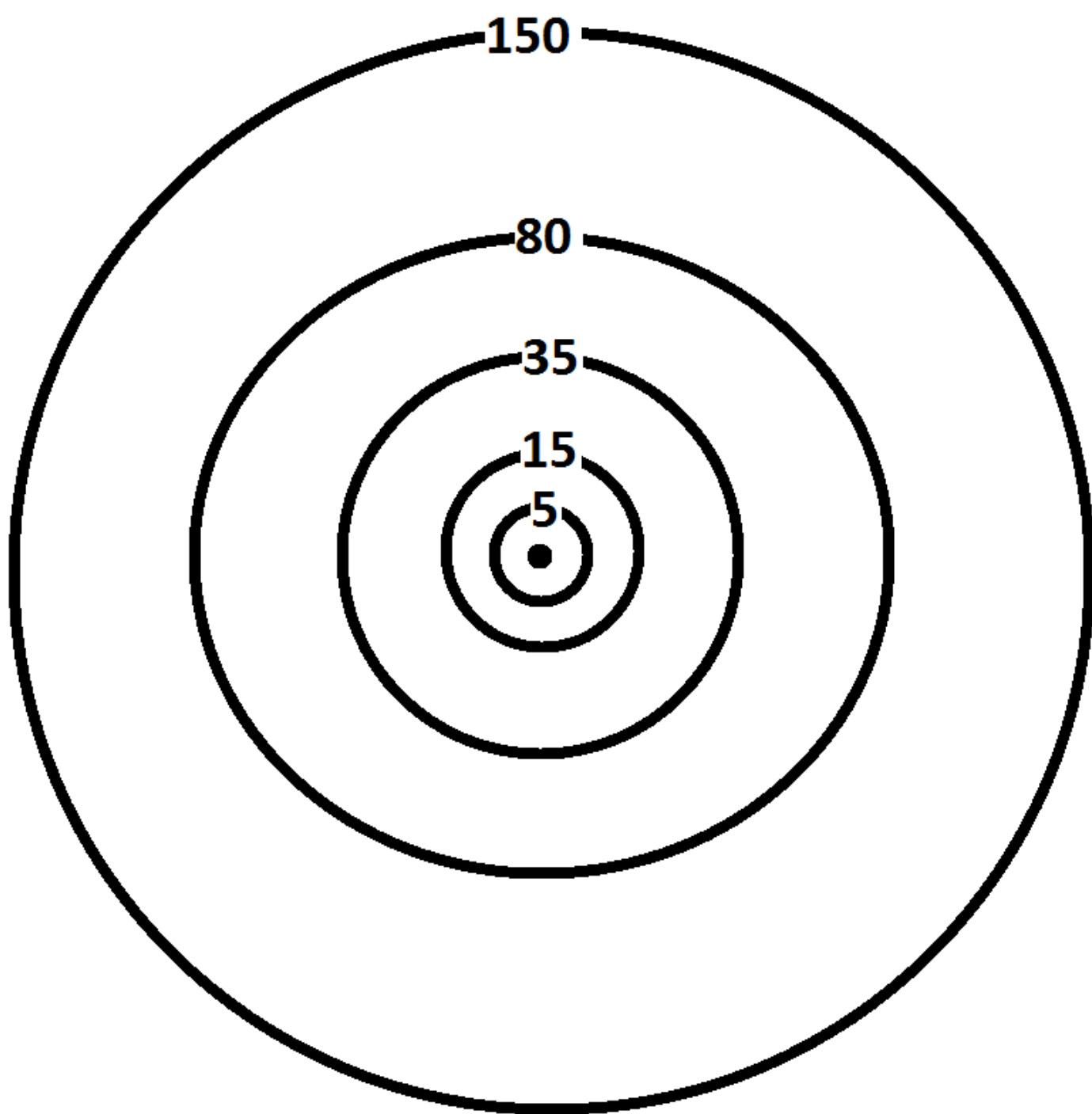
Vannak nyelvetökben nagy rúthalmas szitkok,
Mind testét, mind lelkét pestinek mondjátok,
Lovag vitézőket gyakran csúfoljátok,
Köztetők egymást kurta szelletnek híjjátok.

Nagy isten ígéjét, kérlek, halgassátok,

...

Hadnagyokat pesti léloknek ne mondjátok.
(Szegedi veszedelem)

A szleng mint stigmatizált nyelv



Mindön Debrecenbe mentünk volna leg
először Loprni melly Livány ságra
Béla Indits és Fejér sára semittől
ugyan ellor est. mondottál. Ha Livá
nyolat satálol úgy mondjam csak,
Derreg volt jó vir Nyatél pordorját
az annyit képen hogy sok ember volt
a Nyóts áru lólnál lebesett Loprni Nyóts-
tot, Nyatni azt képi Loprni. Por
dorja Nyóts, Jó vir sok ember
Lobogó Sellyem kefleni, kuksi
Vásár, Dóka December, kurya
Hajdu város esedje.